

MIA COUTO

La pluie ébahie

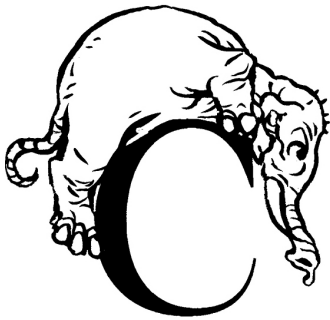


TRADUCTION

ELISABETH MONTEIRO RODRIGUES



Format : 115 x 175
broché
104 p.
11 €
isbn : 978-2-36732-287-2
Bibliothèque lusitane
poche



Chandeigne & Lima

10 rue Tournefort
75005 - Paris
Tél. 01 43 36 78 47
Fax. 09 70 62 46 07

Joanna Gomes
joanna.gomes@
editionschandeigne.fr
07 82 80 62 56

www.editionschandeigne.fr

«C'est un beau texte, à lire à haute voix, pour ses amis ou les enfants, comme on le fait d'un conte ou des Histoires comme ça, de Kipling. Un de ces récits créolés où l'Afrique et l'Europe s'emmêlent et dont l'écrivain mozambicain Mia Couto a le secret.» Catherine Simon – Le Monde des livres

À Senaller, un village dont on ne peut que partir, la pluie ne tombe plus, elle demeure en suspens. Le fleuve est à sec, la sécheresse menace. Le village est-il la proie d'un châtement divin ou des rejets de l'usine installée à proximité ? Devant l'impuissance des commandeurs des nuages et des villageois, la mère du narrateur décide de se rendre à l'usine... Devenu le complice malgré lui d'un terrible secret, l'enfant n'a pas d'autre choix que de protéger sa mère de la fureur paternelle. La présence aimante du grand-père est l'unique refuge de l'enfant. Afin que la pluie tombe à nouveau, la famille devra dérouler les fils de son histoire et revivre la légende des Ntoweni.

Mia Couto est aujourd'hui un des auteurs les plus reconnus de la langue portugaise. Ses activités de militant et de journaliste conjuguées à celles de biologiste traduisent une conscience politique et sociale et alimentent son œuvre. Il se fait le passeur d'une culture multiforme où s'enchevêtrent l'homme, les dieux, et la nature. Son écriture prend tour à tour la forme du roman, de nouvelles, de chroniques et de poèmes déclinés dans une langue subtile, légère, novatrice, jamais dénuée d'humour.

POINTS CLEFS :

- Une histoire mystérieuse, entre secret de famille et scandale écologique.
- Un dialogue riche, intergénérationnel.
- Une plongée dans un univers onirique.
- Parfait pour plonger dans l'œuvre de Mia Couto.